

様式第1（第5条関係）

和暦で記入してください

# 豊橋市がんばる個店応援事業補助金交付申請書

■■■■年〇〇月〇〇日

豊橋市長 様

住所又は所在地 豊橋市〇〇町〇〇番地〇〇

申請人 氏名又は団体名 株式会社 〇〇〇〇

及び代表者氏名 代表取締役 〇〇〇〇 ④

豊橋市がんばる個店応援事業補助金交付要綱第5条の規定により、次のとおり申請します。  
なお、補助金の交付に当たり税務資料を閲覧することは、差し支えありません。

補助年度	■■■■年	事業区分	外国人観光客受入環境整備 (外国語表記・無料公衆無線LAN設置)
補助事業の目的及び内容	■■■■年	〇〇〇〇のため	記入しないでください
交付申請額			円
添付書類		1 企業概要書（様式第2） 2 法人にあっては履歴事項全部証明書の写し、個人にあっては個人事業の開業・廃業等届出書の写し又は確定申告書の写し 3 従業者数を証明する書類の写し 4 事業計画書（様式第5） 5 収支予算書（様式第6） 6 見積書の写し 7 仕様書 8 看板の設置の場合、設置場所を示した平面図及び現況写真 9 無料公衆無線LAN設置の場合、カタログ等の写し並びに設置場所を示した平面図及び現況写真 10 店舗の営業実績を証する書類 11 消費税納税対応状況申出書 12 その他市長が必要と認める書類	

企業概要書

会社名	株式会社〇〇〇〇		
所在地	〒XXX-XXXX 豊橋市〇〇町〇〇番地〇〇		
資本金又は 出資金の額	XX,XXX千円	従業員数	XX人
電話番号	XXXX-XX-XXXX	FAX番号	XXXX-XX-XXXX
業種	飲食店	直接経営して いる店舗数	X店
主たる事業内容 又は商品等	天ぷら料理の提供 <div style="border: 2px solid red; padding: 5px; display: inline-block;">                     日本標準産業分類の中分類で該当する業種を記入してください                 </div>		
補助事業を実施 する店舗名	〇〇〇〇今橋店		
補助事業を実施 する店舗所在地	〒XXX-XXXX 豊橋市今橋町〇〇番地〇〇		
店舗所有形態	自己所有 ・ 賃借		
店舗の営業 開始日	■■〇年〇月〇日 和暦で記入してください	営業実績	〇年 〇か月
フランチャイズ チェーンへの加盟	有 ・ 無		
備考			

※ パンフレット等がある場合は添付してください。

事業計画書

項 目	説 明
<p>(1) 事業区分</p>	<p>外国人観光客受入環境整備                      ( 外国語表記 ・ 無料公衆無線LAN設置 )</p>
<p>(2) 事業実施場所</p>	<p>店舗名 ○○○○今橋店                      所在地 豊橋市今橋町○○番地○○</p>
<p>(3) 現在の整備状況</p> <p>※あれば写真等を添付</p>	<p>特になし。</p>
<p>(4) 事業期間</p>	<p>着手（予定） ■■■○○年 ○月○○日                      完了（予定） ■■■○○年 ○月○○日</p>
<p>(5) 事業内容</p>	<p>看板及びメニューの中国語化（簡体字、繁体字）</p>
<p>(6) 事業の必要性</p>	<p>近年、特にクインシーズのオープン以降、店舗周辺で中国人観光客の姿を多く見かけるようになったが、うまく取り込めていない状況。本店は天ぷら料理屋を営んでおり、対応によって中国人観光客を取り込むことが十分に可能である。</p>
<p>(7) 他の補助制度の活用</p>	<p>有 ・ 無</p>

## 収 支 予 算 書

(収入の部)

(単位：円)

項 目	予 算 額	積 算 の 基 礎
自己資金	440,000	
市補助金	100,000	540,000/1.08×1/2=250,000 →上限 100,000
収 入 合 計	540,000	

(支出の部)

(単位：円)

項 目	予 算 額	積 算 の 基 礎
看板翻訳・デザイン・ 作製・設置	216,000	別紙見積書参照
メニュー翻訳・デザイン・ 作成	324,000	別紙見積書参照
支 出 合 計	540,000	

様式第11（第9条関係）

豊橋市がんばる個店応援事業補助金実績報告書

■■〇〇年 〇月〇〇日

和暦で記入してください

豊橋市長 様

住所又は所在地 豊橋市〇〇町〇〇番地〇〇

補助事業者 氏名又は団体名 株式会社 〇〇〇〇

及び代表者氏名 代表取締役 〇〇〇〇 印

豊橋市がんばる個店応援事業補助金交付要綱第9条の規定により、次のとおり報告します。

和暦で記入してください

指令年月日	■■〇〇年〇月〇〇日	指令番号	豊橋市指令商第〇〇号
補助年度	■■〇〇年度	事業区分	外国人観光客受入環境整備 (外国語表記 無料公衆無線LAN設置)
補助事業の実施場所	店舗名 〇〇〇〇今橋店 所在地 豊橋市今橋町〇〇番地〇〇		
着手年月日	■■〇〇年〇月〇〇日	完了年月日	■■〇〇年 〇月〇〇日
補助金の交付決定通知額	100,000円		
補助金の既交付額	0円		
補助事業の経費精算額	540,000円		
添付書類	1 収支決算書（様式第12） 2 補助対象経費の支出を証する書類 3 補助事業を実施したことが確認できる写真又は成果品 4 建築基準法第6条第1項の規定に該当する工事の場合は、検査済証の写し（事業区分が店舗リフォームの補助事業に限る。） 5 前各号に掲げるもののほか、市長が必要と認める書類		

## 収 支 決 算 書

（収入の部）

（単位：円）

項 目	予 算 額	決 算 額	積 算 の 基 礎
自己資金	440,000	440,000	
市補助金	100,000	100,000	540,000/1.08×1/2=250,000 →上限 100,000
収 入 合 計	540,000	540,000	

（支出の部）

（単位：円）

項 目	予 算 額	決 算 額	積 算 の 基 礎
看板翻訳・デザイン・作製・設置	216,000	216,000	別紙見積書参照
メニュー翻訳・デザイン・作成	324,000	324,000	別紙見積書参照
支 出 合 計	540,000	540,000	